

Diseño Interior

INTERIORISMO ARQUITECTURA Y DISEÑO

Nº 315 • 5,90 €
REVISTA MENSUAL
(CANARIAS Y
AEROPUERTOS 6,05 €)
BELGICA 12,20 €
PORTUGAL 5,90 €
GRECIA 12,50 €
SUIZA 12,50 CHF
ANDORRA 5,90 €

PROYECTOS **Claesson**
Koivisto Rune **CuldeSac**
Custom **Zocco Studio**
ORA **Murado + Elvira**
Vilhena **Entrevista Neri&Hu**
Hermès x Nichetto **Mueble**
de Exterior **Carpinterías**



OFICINAS
**ESPACIOS
DE ACOGIDA**

Stone Designs **i29**
Imperatori Design
Barber&Osgerby
GUN **Bloomint Design**
Orgatec **Tendencias**

“NOS INTERESA LA SOSTENIBILIDAD DEL CORAZÓN”

Neri&Hu

Aclamada como la mejor instalación de un *Guest of Honour* en la historia de la Feria de Estocolmo, *The Unfolding Village* de Lyndon Neri y Rossana Hu propone una reflexión sobre la alarmante desaparición de los pueblos en China y el desarraigo cultural y social que esto provoca. Hablamos con ellos sobre este proyecto y su compromiso con la sociedad a través de la protección de la cultura. Por PILAR MARCOS



況陽春召我以煙景
大塊假我以文章
會桃花之芳園
序天倫之樂事

春夜宴桃李園序 李白





Cada año, el diseñador reconocido como *Guest of Honour* de la Feria de Estocolmo protagoniza una instalación en la que muestra su potencial creativo a través de la exhibición de sus diseños. Lejos de ese enfoque convencional, los invitados de esta edición, Lyndon Neri y Rosanna Hu, han aprovechado la oportunidad para provocar la reflexión sobre uno de los problemas sociales más urgentes en China: la desaparición de los pueblos y los conflictos de desarraigo social y cultural que esto provoca en millones de personas. Su proyecto, *The Unfolding Village*, una suerte de ciudad que representa y captura la esencia del pueblo chino tradicional, se inspira en la vida en la calle de las aldeas y consiste en un callejón sinuoso que se pliega y despliega para crear corredores y capas de espacios que se revelan a través de su recorrido. El perfil y la forma de la instalación adquieren la lectura de un techo inclinado que simboliza el hogar, pero cuando se repite en filas conectadas forma un “pueblo” complejo, en el que las paredes de madera, las celosías, ventanas y persianas provocan inesperados momentos de encuentro. El trazado interior del ‘pueblo’ está plagado de sorpresas: los magníficos diseños de la pareja china para marcas como Agape, Gan, Artemide, Moooi, Poltrona Frau y, por supuesto, Stellar Works de quien son directores creativos, se vislumbran a través de un entramado de luces y sombras provocados por las paredes de celosía. Objetos hay, como en todas las instalaciones de Feria, pero vinculados a un potente concepto de denuncia.

Imagino que no era ese el briefing que les propuso la Feria.
RH. Bueno, en realidad fue muy abierto.
LN. Nos pidieron que no fuera una instalación convencional, y a nosotros nos interesa siempre lo nuevo, por eso, en lugar de traer todos nuestros muebles y

ponerlos juntos en la misma habitación, creamos algo que comienza a abordar los problemas urbanos y de arquitectura que nos preocupan. Como muchos de nuestros diseños de productos se centran y se basan en nociones de nostalgia, vivienda, hogar, familia y la relación individual dentro de un colectivo, quisimos crear una exposición que represente y capture la esencia del pueblo chino tradicional.

*¿Dirían que *The Unfolding Village* es un Manifiesto?*

LN. Sí, pero no somos políticos, somos agentes culturales. Nos gusta abordar los problemas desde la cultura, porque una ciudad sin cultura es una ciudad muerta. Una ciudad no puede depender sólo de políticos, financieros y personas jurídicas. Están allí, trabajan, pero no son el alma, ni representan la vitalidad y la esencia del núcleo de lo que significa una ciudad. Se necesitan músicos, artistas, arquitectos, decoradores de interiores, diseñadores de producto... porque en muchos aspectos traen la esencia, el alma a la ciudad. Creemos que las cuestiones culturales son de verdad importantes; los temas políticos no lo son tanto.

Esa toma de postura sí es ‘política’...

RH. Nada es siempre neutral. Obviamente estamos en una feria de muebles, la gente está interesada en los objetos, como nosotros, pero todo lo que diseñamos tiene un mensaje; pensamos lo que es este mensaje, cómo difundirlo construyendo algo que signifique algunos de los temas que nos interesan, y los representamos de manera que las personas que entienden o aprecian el diseño se los puedan llevar con ellos. El mensaje de la aldea desaparecida es algo que pueden evocar caminando a través de este pueblo mandarín que se despliega. Una especie de viaje por el que pasas. Con suerte, captan la poesía también: hemos esco-



“COMO ARQUITECTOS ESTAMOS INTERESADOS EN LO QUE EL ESPACIO PUEDE APORTAR A LA GENTE, PERO NO ES ALGO SOCIAL. LO SOCIAL ES LA CULTURA QUE TRATAMOS DE SALVAR”

La instalación es una estructura con techo a dos aguas que se despliega y pliega sobre una moqueta de Bolon para formar un pueblo. Las callejuelas organizadas mediante celosías, ventanas y persianas de madera, provocan inesperados momentos de encuentro.

gido seis poesías diferentes que tienen que ver con el pueblo, la naturaleza y cómo la gente vive a través de los siglos en estos lugares. También elegimos una música interesante que habla sobre el tema. Con la experiencia de caminar a través, esperamos enviar todas estas cosas de vuelta a casa de quien venga; incluso si están interesados sólo en los muebles, se ven obligados a enfrentarse con esta experiencia espacial. Como arquitectos, siempre estamos interesados en lo que el espacio puede aportar a la gente.

Pero no se trata solo de cultura, ¿verdad? Su reflexión es también social...

LN. Social es la cultura que estamos tratando de salvar. China se basa en el confucianismo y la idea de comunidad es muy importante, como la idea de estructura social. Alguien me preguntó hoy sobre la sostenibilidad, y dije que Occidente pasa mucho tiempo centrado en la sostenibilidad, en los materiales, pero no en la sostenibilidad del corazón, de las generaciones. Dejar a tus abuelos en un hogar de ancianos no es sostenible. Utilizar la sabiduría de los mayores y transmitirla a los más jóvenes, es algo que debe ser alentado y para mí es mucho más importante que la sostenibilidad.

¿Es esta la mayor lección que Occidente puede aprender de Oriente?

LN. La gente considera moderna la idea de eficiencia, de obtener altos incrementos, y también a la subestructura que hace que todo eso junto funcione. Pero, ¿cómo podemos incorporar la idea de convivencia, de comunidad, dentro de esta subestructura escéptica y eficiente que tenemos hoy? En Occidente, la mayoría de vosotros habéis crecido en un ambiente donde quieres ser independiente, egoísta. Lo llamas independiente en el sentido del progreso, pero en muchos sentidos no quieres que te molesten. En los suburbios de América, la familia es la unidad, pero el jardín de enfrente está vacío.

Estos temas están siempre presentes en sus proyectos. Las raíces tradicionales, esa cultura ancestral que hay en ellos, están cambiando nuestra manera de ver el diseño. De alguna manera están trayéndonos lo mejor de sus raíces y dejándonoslo como herencia... Es el caso del trabajo que han hecho para las empresas españolas.

LN. Por ejemplo, para Nanimarquina, tomamos el esquema de las calles de Shangai, las baldosas que las cubren y las llevamos a una alfombra (*Jie*). Tratamos de recordarle a la gente que incluso cuando puedes permitirte el lujo de una alfombra, el camino ordinario que te permitía cada día ir de un sitio a otro cuando eras niño es igualmente significativo. RH. Para Parachilna hicimos una lámpara

“UTILIZAR LA SABIDURÍA DE LOS MAYORES Y TRANSMITIRLA A LOS MÁS JÓVENES ES MUCHO MÁS IMPORTANTE QUE LA SOSTENIBILIDAD”



Junto a estas líneas, bañera *Inmersion*, Agape. Sobre la alfombra *Jie* de Nanimarquina, taburetes *Lianou*, De La Espada. La lámpara es *Janzi* de Artemide. Abajo, izquierda, *Bai Lu chair*, de Lema y *Solo Oblong Table*, De la Espada. Derecha, lámpara *Emperor*, Moooi y taburetes, De la Espada.



como un farol (*Bai*) que es una forma muy tradicional pero tiene un aspecto industrial, ya que está construido con materiales industriales, lo que da un significado diferente. Y luego para Gan hicimos *Lan*; nos encanta esa pieza, una alfombra que sube desde el suelo cubriendo los asientos hasta la pared.

LN. Todo empezó con una alfombra colgada sobre una pared. A veces la idea viene simplemente de la forma en que se cuelga la ropa en China; no necesitamos complicar las cosas, la vida puede ser muy simple.

A través de su trabajo hoy admiramos la tradición que viene de China. Pero no siempre ha sido así. Ustedes cuentan que, al comienzo de su carrera, se sentían avergonzados por ejemplo por cómo reaccionaba la gente en las ferias al saber que eran chinos.

LN. Nos sentíamos frustrados porque teníamos una acreditación de China y la gente simplemente decía “no vengáis, no saquéis fotos”, lo cual no es justo. De algunas de las piezas que hicimos, nos decían “has copiado eso de la dinastía Ming”, así que nos sentíamos un poco mal; pero hay algo de verdad en ello, se hacen gran cantidad de copias en China. Así que Rosanna y yo –que habían estudiado en EEUU– decidimos volver y crear una plataforma para los arquitectos que se convirtiera en un puente para la sociedad y para la próxima generación, y conseguimos traer una manera de pensar distinta que hace que la gente tenga una nueva percepción de lo que es el diseño chino.

¿Y cómo es el diseño chino que viene?

LN. Es realmente fuerte, mucha gente que viene de nuestro estudio crea cosas asombrosas. Son tremendos, hay cinco o seis estudios que salieron de nuestro equipo que son bastante fuertes; estamos muy orgullosos de ellos, son como nuestros niños pequeños. Pero lo más importante, se verá mucho, porque la gente tiene hambre. Ahora mismo existe Instagram, que les permite crear intuitivamente cosas, y los libros les permiten leer. Si empiezan a conectar ambos, se empezará a ver el cambio de una nueva generación. Y darles la oportunidad, permitirles explorar, como América en los años sesenta, una increíble escuela de arquitectos. Cuando se da esa oportunidad de experimentar, el buen trabajo sucede. China está en ese lugar ahora mismo, hay mucha experimentación, están pasando muchas cosas. Creo que hay un montón de diseñadores europeos y americanos que simplemente no tienen esa oportunidad. Es algo generacional y estamos honrados por ello porque no pensábamos que iba a suceder cuando regresamos; creemos que hay un Dios ahí arriba que nos ha dado esta oportunidad. ■